

## Programme de la section FRANÇAISE

### JEUDI 30 JUIN

10:00-10:30: Inauguration du congrès

**10:30-12:30:** Communications

| JEUDI 30<br>JUN    | Vidéoconférence                                                                                                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10:30-11:00</b> | Appropriation du lexique et pratiques translangagières chez les apprenants de français langue additionnelle. KRSTANKA BOZHINOVA                                |
| <b>11:00-11:30</b> | Acquisition et apprentissage de la langue à travers le Traitement Automatique. ANA PAULA DE OLIVEIRA                                                           |
| <b>11:30-12:00</b> | Les spécificités de la traduction et le potentiel didactique des locutions phraséologiques en français et en géorgien. BELA KHABEISHVILI et TSIURI AKHVLEDIANI |

**12:30-13:30:** Ateliers des maisons d'éditions

**13:30-15:30:** Pause déjeuner

**15:30-16:30:** Communications

| JEUDI 30<br>JUN    | Vidéoconférence                                                                                                                                                         |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>15:30-16:00</b> | Les barrières communicationnelles dans les classes téléprésentielles de langues étrangères : les perceptions des étudiants universitaires. OLGA ROCIO SERRANO CARRANZA. |
| <b>16:00-16:30</b> | Appréhender un nouveau genre discursif: l'audiodescription en cours de FLE. RAQUEL SANZ MORENO                                                                          |

**16:30-17:00:** Pause

**17:00-18:00:** Conférence (Présentielle retransmise par vidéoconférence)

Lola Pons (Universidad de Sevilla)

**"Nebrija en el periodismo español"**

## **Vendredi 1er juillet**

**12:00-13:00:** Conférence (Presentielle retransmise par vidéoconférence)

Jeanette Littlemore (Birmingham University)

**“Figurative language, Multilingualism and Cross-Cultural Communication”**

**13:00-15:00:** Pause déjeuner

**15:00-16:00:** Posters

| <b>Vidéoconférence</b><br><b>POSTERS</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>15:00-16:00</b>                       | Cartographie du panorama du français en Colombie.<br>Edga Mireya Uribe Salamanca (Universidad Industrial de Santander-UIS)<br>Luisa Fernanda Arroyave (Universidad de Antioquia)<br>Adriana Díaz (Universidad de Antioquia)<br>Marcela Echeverri Alliance Française de Manizales)<br>Mónica Rolong (Universidad del Atlántico)<br><br>L'apprentissage de la langue française en ligne, en tandem.<br>M. Lilyana Rubio Platero (Universidad de Sevilla) |

**16:00-17:30: Communications**

| <b>VENDREDI</b><br><b>1er JUILLET</b> | <b>Vidéoconférence</b>                                                                                                                         |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>16:00-16:30</b>                    | Le transfert des connaissances du basque dans l'apprentissage du Passé Composé en français. ILUNBER AYESTARAN, VIOLETTA DMITRENKO              |
| <b>16:30-17:00</b>                    | Apprendre une langue, une lumière dans l'obscurité. STEFANIA GARCIA GONZÁLEZ                                                                   |
| <b>17:00-17:30</b>                    | Training pre-service foreign language teachers to optimize students' pushed-output in a synchronous multimodal environment. NATHALIE GETTLIFFE |

**17:30-18:30: Conférence** (Presentielle retransmise par Vidéoconférence)

Francisco Moreno Fernández (Universidad de Alcalá)

**“Lengua, migración y enseñanza”**

**18:30-19:00:** Remise des prix et fin du congrès